



EVROPSKÁ UNIE

EVROPSKÝ PARLAMENT

RADA

Brusel 3. dubna 2025
(OR. en)

2025/0012(COD)

PE-CONS 3/25

POLCOM 50
COMER 38
CODEC 236

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění nařízení (EU) 2018/196 o dodatečném clu na dovoz některých produktů pocházejících ze Spojených států amerických

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2025/...,

ze dne ...,

**kterým se mění nařízení (EU) 2018/196 o dodatečném clu na dovoz
některých produktů pocházejících ze Spojených států amerických**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem¹,

¹ Postoj Evropského parlamentu ze dne 1. dubna 2025 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Orgán pro řešení sporů (DSB) Světové obchodní organizace (WTO) dne 27. ledna 2003 přijal zprávu Odvolacího orgánu (Spojené státy – zákon o kompenzacích (Byrdův dodatek), zpráva Odvolacího orgánu (WT/DS217/AB/R, WT/DS234/AB/R)) a zprávu skupiny odborníků (Spojené státy – zákon o kompenzacích (Byrdův dodatek), zpráva skupiny odborníků (WT/DS217/R, WT/DS234/R)), která byla potvrzena zprávou Odvolacího orgánu, se zjištěním, že zákon Spojených států o kompenzaci trvajících dumpingů a subvencí (Continued Dumping and Subsidy Offset Act, CDSOA) je neslučitelný se závazky Spojených států podle dohod WTO.
- (2) Vzhledem k tomu, že Spojené státy neuvedly své právní předpisy do souladu s dohodami WTO, Evropské společenství (dále jen „Společenství“) požádalo DSB o povolení pozastavit vůči Spojeným státům používání celních koncesí a souvisejících závazků podle Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) z roku 1994. Spojené státy podaly námitku proti rozsahu pozastavení celních koncesí a souvisejících závazků a záležitost byla předložena k rozhodčímu řízení.

- (3) Rozhodce dne 31. srpna 2004 určil, že zrušení nebo zmenšení výhod způsobené každoročně Společenství představuje 72 % částek vyplacených podle CDSOA, týkajících se antidumpingových a vyrovnávacích cel zaplacených za dovozy ze Společenství v posledním roce, za který byly v dané době k dispozici údaje zveřejněné orgány Spojených států. Rozhodce dospěl k závěru, že pozastavení celních koncesí nebo jiných závazků ze strany Společenství ve formě uložení dodatečného dovozního cla nad základní sazbu cla na seznam produktů pocházejících ze Spojených států s celkovou roční hodnotou obchodu nepřekračující výši zrušení nebo zmenšení výhod by bylo v souladu s pravidly WTO. DSB v souladu s rozhodnutím rozhodce udělil dne 26. listopadu 2004 Společenství povolení pozastavit vůči Spojeným státům používání celních koncesí a souvisejících závazků podle GATT z roku 1994.
- (4) V důsledku toho, že Spojené státy neuvedly CDSOA do souladu se svými závazky vyplývajícími z dohod WTO, byly nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/196² pozastaveny celní koncese a související závazky Unie podle GATT z roku 1994 na některé produkty pocházející ze Spojených států a bylo uloženo dodatečné valorické clo (dále jen „dodatečné dovozní clo“) ve výši 4,3 % na dovoz těchto produktů. V souladu s povolením WTO pozastavit používání celních koncesí vůči Spojeným státům má Komise každý rok upravit rozsah pozastavení podle úrovně zrušení nebo zmenšení výhod, které CDSOA Unii v daném období způsobil.

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/196 ze dne 7. února 2018 o dodatečném clu na dovoz některých produktů pocházejících ze Spojených států amerických (Úř. věst. L 44, 16.2.2018, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/196/oj>).

- (5) Na základě údajů zveřejněných Úřadem Spojených států amerických pro cla a ochranu hranic se v posledních letech úroveň zrušení nebo zmenšení výhod způsobeného Unii CDSOA snížila. Například v roce 2024 podle výpočtu dosáhla 34,98 USD, což odpovídá dodatečnému dovoznímu clu ve výši 0,00002 %. Jelikož by výběr dodatečného dovozního cla neměl žádný vliv na obchod, ale vedl by k nepřiměřeným správním nákladům pro Unii, byla nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2024/1239³, kterým bylo odpovídajícím způsobem změněno nařízení (EU) 2018/196, sazba dodatečného dovozního cla stanovena na 0 %. Vzhledem k tomu, že CDSOA byl ke dni 1. října 2007 účinně zrušen, očekává se, že úroveň zrušení nebo zmenšení výhod, a tudíž pozastavení zůstane na této výrazně nižší a ekonomicky zanedbatelné úrovni.
- (6) Za účelem zajištění účinných postupů a zabránění nepřiměřeným správním nákladům pro Unii by mělo být nařízení (EU) 2018/196 změněno zahrnutím prahové hodnoty de minimis, pod níž by Komise neměla mít povinnost upravit rozsah pozastavení a uplatňování dodatečného dovozního cla by mělo být pozastaveno.
- (7) Prahová hodnota de minimis by měla být stanovena na úrovni 30 000 USD částek vyplacených podle CDSOA týkajících se antidumpingových a vyrovnávacích cel zaplacených za dovozy z Unie v posledním roce, za který jsou v dané době k dispozici údaje zveřejněné orgány Spojených států (Úřadem USA pro cla a ochranu hranic). Pod touto prahovou hodnotou by dodatečné dovozní clo, jak vyplývá ze vzorce předepsaného v povolení WTO, nemělo žádný dopad na obchod, a bylo by tedy ekonomicky zanedbatelné. Rovněž by Unii způsobilo nepřiměřené správní náklady.

³ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2024/1239 ze dne 22. února 2024, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/196 o dodatečném clu na dovoz některých produktů pocházejících ze Spojených států amerických (Úř. věst. L, 2024/1239, 29.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/1239/oj).

- (8) Je třeba změnit čl. 3 odst. 3 nařízení (EU) 2018/196, který zmocňuje Komisi přijímat akty v přenesené pravomoci, aby byl uveden do souladu se vzorovými ustanoveními obsaženými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů⁴.
- (9) S cílem předejít nepřiměřenému administrativnímu úsilí a umožnit rychlé uplatňování prahové hodnoty de minimis by mělo toto nařízení vstoupit v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.
- (10) Vzhledem k potřebě zajistit, aby toto nařízení vstoupilo v platnost dříve, než bude vyvinuto nepřiměřené administrativní úsilí, je vhodné uplatnit výjimku ze lhůty osmi týdnů stanovenou v článku 4 Protokolu č. 1 o úloze vnitrostátních parlamentů v Evropské unii, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii, Smlouvě o fungování Evropské unie a Smlouvě o založení Evropského společenství pro atomovou energii.
- (11) Nařízení (EU) 2018/196 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

⁴ Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Článek 1

V nařízení (EU) 2018/196 se článek 3 mění takto:

1) v odstavci 3 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„Komise přijme v souladu s článkem 4 akty v přenesené pravomoci, kterými provede úpravy a změny podle odstavců 1 a 2 tohoto článku.“;

2) doplňuje se nový odstavec, který zní:

„4. Odchylně od odstavce 1 tohoto článku, pokud výše částek vyplacených podle CDSOA týkajících se antidumpingových a vyrovnávacích cel zaplacených za dovozy z Unie v posledním roce, za který jsou v dané době k dispozici údaje zveřejněné orgány Spojených států, činí 30 000 USD nebo méně, Komise rozsah pozastavení neupraví a uplatňování dodatečného dovozního cla uvedeného v článku 2 se pozastaví. Komise o tom zveřejní oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne ...

Za Evropský parlament
předsedkyně

Za Radu
předseda/předsedkyně
